

## Kódex správania pri rokovaníach v rámci riadneho legislatívneho postupu<sup>1</sup>

### 1. Úvod

Tento kódex správania obsahuje usmernenia v rámci Parlamentu k tomu, ako majú prebiehať rokovania počas všetkých fáz riadneho legislatívneho postupu vrátane tretieho čítania, a mal by sa vykladať v spojení s článkami 69b až 69f rokovacieho poriadku.

Kódex dopĺňa príslušné ustanovenia Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>2</sup>, ktoré sa týkajú transparentnosti a koordinácie legislatívneho procesu, ako aj Spoločné vyhlásenie o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup<sup>3</sup>, na ktorom sa dohodli Parlament, Rada a Komisia 13. júna 2007.

### 2. Všeobecné zásady a príprava na rokovania

Medziinštitucionálne rokovania v kontexte riadneho legislatívneho postupu sú založené na zásadách transparentnosti, zodpovednosti a účinnosti, aby sa zaistil spoľahlivý, sledovateľný a otvorený proces prijímania rozhodnutí v rámci Parlamentu, ako aj vo vzťahu k verejnosti.

Parlament by mal vo všeobecnosti využívať všetky možnosti dostupné vo všetkých fázach riadneho legislatívneho postupu. Rozhodnutie začať rokovania, najmä s cieľom dosiahnuť dohodu v prvom čítaní, sa posudzuje vždy podľa konkrétneho prípadu, pričom sa berú do úvahy charakteristické vlastnosti každého jedného spisu.

Spravodajca oznámi možnosť začať rokovania s Radou celému výboru, ktorý rozhodne v súlade s príslušným článkom rokovacieho poriadku. Mandát predstavuje legislatívna správa výboru alebo pozmeňujúce návrhy prijaté v pléne na účel rokovaní v prvom čítaní, pozícia Parlamentu v prvom čítaní na účel rokovaní v skorom druhom čítaní alebo v druhom čítaní a pozícia Parlamentu v druhom čítaní na účel rokovaní v treťom čítaní.

Parlament je informovaný o rozhodnutiach o začatí rokovaní a vykonáva nad nimi kontrolu. S cieľom zabezpečiť čo najväčšiu mieru transparentnosti v legislatívnom procese predseda Konferencie predsedov výborov pravidelne informuje Konferenciu predsedov a systematicky a včas jej poskytuje informácie o všetkých rozhodnutiach výboru o začatí rokovaní a o napredovaní spisov v rámci riadneho legislatívneho postupu. Každá dohoda dosiahnutá počas rokovaní sa považuje za predbežnú dovtedy, kým ju Parlament neprijme.

Za priebeh rokovaní v prvom čítaní, skorom druhom čítaní a v druhom čítaní nesie hlavnú zodpovednosť gestorský výbor, ktorého zastupuje rokovacia skupina v súlade s článkom 69f rokovacieho poriadku. V treťom čítaní zastupuje Parlament na rokovaníach jeho delegácia v Zmierovacom výbore, ktorú vedie jeden z podpredsedov zodpovedných za zmierovací postup. Počas rokovaní je potrebné zachovávať politickú rovnováhu a všetky politické skupiny majú právo byť zastúpené aspoň na úrovni zamestnancov.

Tento kódex správania sa uplatňuje *mutatis mutandis*, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 54 rokovacieho poriadku o postupe pridružených výborov alebo článku 55 rokovacieho poriadku o postupe spoločných výborov, najmä pokiaľ ide o zloženie rokovacej skupiny a priebeh rokovaní. Predsedovia dotknutých výborov by sa mali vopred dohodnúť na podmienkach ich spolupráce počas medziinštitucionálnych rokovaní.

---

<sup>1</sup> V znení schválenom Konferenciou predsedov 28. septembra 2017.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

### 3. Priebeh rokovaní a finalizácia dohody

Parlament zo zásady a s cieľom zvýšiť transparentnosť poskytne prostriedky potrebné na to, aby bola verejnosť riadne informovaná počas celého legislatívneho cyklu, pričom úzko spolupracuje s ostatnými inštitúciami na uľahčení sledovateľnosti legislatívneho procesu. K tomu patrí aj spoločné oznamovanie úspešných výsledkov legislatívnych postupov, a to aj prostredníctvom spoločných tlačových konferencií alebo akýchkoľvek iných prostriedkov, ktoré sa považujú za vhodné.

Rokovania formou trialógov vychádzajú z jedného spoločného dokumentu (zvyčajne vo forme viacstránkoveho dokumentu), ktorý vyjadruje pozíciu príslušných inštitúcií ku každému pozmeňujúcemu návrhu inštitúcií a obsahuje aj všetky predbežne dohodnuté kompromisné znenia textu. Tento spoločný dokument slúži všetkým inštitúciám a každé znenie, ktoré sa rozosiela na účel trialógu, by v zásade mali schváliť spoluzákonnodarcovia. Po každom trialógu poskytne predseda rokovacej skupiny a spravodajca gestorskému výboru alebo jeho koordinátorom informácie o tom, ako napredujú rokovania.

Ak sa dosiahne predbežná dohoda s Radou, predseda rokovacej skupiny a spravodajca informujú v plnej miere gestorský výbor o výsledku rokovaní, ktorý sa uverejní. Gestorský výbor dostane text každej dosiahnutej predbežnej dohody na posúdenie vo formáte, v ktorom sú jasne vyznačené zmeny návrhu legislatívneho aktu. Gestorský výbor prijme rozhodnutie v súlade s článkom 69f rokovacieho poriadku.

Predbežná dohoda dosiahnutá počas rokovaní sa potvrdí písomne oficiálnym listom. V prípade dohôd v prvom a druhom čítaní predseda Coreperu potvrdí predbežnú dohodu písomne predsedovi gestorského výboru, zatiaľ čo v prípade dohody v skorom druhom čítaní predseda gestorského výboru informuje Radu o tom, že odporučí plénu, aby prijalo pozíciu Rady v prvom čítaní, ktorá zodpovedá textu predbežnej dohody, v druhom čítaní v Parlamente bez pozmeňujúcich návrhov<sup>1</sup>.

Medzi schválením predbežnej dohody výborom a hlasovaním v Parlamente musí byť dostatok času na to, aby politické skupiny mohli pripraviť svoje konečné stanovisko.

V súlade s článkom 193 rokovacieho poriadku sa urobí právno-lingvistická finalizácia predbežnej dohody. Bez výslovného súhlasu Parlamentu a Rady na príslušnej úrovni sa v žiadnej predbežnej dohode nesmú robiť zmeny.

### 4. Podpora rokovacej skupiny

Rokovacej skupine sa poskytnú všetky prostriedky potrebné na to, aby mohla riadne vykonávať svoju prácu. Pomáha jej tzv. administratívny projektový tím, ktorého koordináciu zabezpečuje sekretariát gestorského výboru a ktorého súčasťou by mali byť minimálne oddelenie pre legislatívne veci, právna služba, riaditeľstvo pre legislatívne akty, tlačová služba Parlamentu, ako aj ďalšie príslušné útvary, o ktorých sa rozhodne podľa konkrétneho prípadu. Na prípravné schôdke pred trialógom alebo na nadväzujúce schôdke po trialógu sa pozývajú poradcovia politických skupín. Oddelenie pre legislatívne veci koordinuje poskytovanie administratívnej pomoci delegácii Parlamentu v Zmierovacom výbore.

---

<sup>1</sup> Pozri bod 18 Spoločného vyhlásenia o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup.